

向上游教育慈善基金 義工服務會員申請表格 (個人)

Uplift Educational Charity Foundation - Membership Application Form (Individual)

此表格適用於有興趣成為「向上游教育慈善基金」義工會員之個人申請者。合資格者必須為持有香港身份證的本港居民。會員福利、權利和義務詳見《會員手冊》留意,非永久性香港居民須自行到入境事務處(https://www.immd.gov.hk) 獲得從事無薪工作的許可,以免觸犯香港入境條例。 Please use this form if you wish to become an individual member of Uplift Educational Foundation's Volunteers. Only Hong Kong Identity Card holders who are residents of HKSAR are eligible for admission. Membership benefits, rights and responsibilities are detailed in the Members Handbook. Non-permanent residents of HKSAR shall check with the Immigration Department (https://www.immd.gov.hk) their eligibility to carry out volunteering activities and if applicable, obtain the necessary permit.

nt	•
ır	١t

(此欄必須填寫,如你未能提供該資料,本會	資將無法處理你的申請,所有資料將作義工轉	轉介服務及為義工購買意外保險之用。These	e fields are mandatory. If you fail to provide			
the information required, we cannot process y	our membership application. All information co	ollected is for the purposes of administering th	e volunteer referral service and the purchase			
of accident insurance coverage.)						
稱謂 Title: 口先生 Mr 口女	大士 Ms 口博士 Dr 口教授	Prof 口其他 Others				
姓名(中文) Name in Chinese:	(請填寫香港身份	分證上之姓名 Please fill-in as is printed on HK	ID Card)			
姓氏(英文) Surname:	名 (英文) Given Name:	性別 Ge	nder: 口男 M / 口女 F			
年齡組別 Age Group: 口 18 歲	以下 below 18 years old 口 18-2	29 歲 years old □ 30-49 歲 year	rs old 口 50-64 歲 years old			
□ 65 -	79 歲 years old 口 80 歲或以上	years old or above				
手提電話/Mobile *:	(*以 WhatsApp 聯	絡 Contact via WhatsApp) 電郵	Email:			
聯絡地址 Address:						
地區 District: □新界 N.T. □九龍 Kowloon □香港 Hong Kong 義工年資 Volunteer Exp.: 年 Year (s)						
教育程度 Education Level: 口小學 Primary 口 中學 Secondary 口 大專或以上 Tertiary or above						
職業 Occupation: 口 在職 Employed 口 待業 Job-seeker 口 退休 Retired						
□ 自僱 Self	-employed 口 家庭照顧者 Hon	nemaker 🏻 學生 Student				
<u>曾參與的義工服務類別 Volunteer Service Which You Participated Previously</u> : (可選多項 Multiple Selections)						
□ 美術及多媒體設計 Art & Multi-	□ 編輯及出版 Editing & Publishing	□ 教育及功課輔導	□ 文化藝術及導賞 Culture, Arts &			
media Design		Education & Tutoring	Tour guide			
□ 探訪服務 Visitation	□ 師友及輔導服務 Mentoring &	□ 幼兒照顧 Child Care	□ 籌款 Fund-raising			
	Counselling					
□ 環保工作	□攝影/錄影	□ 宣傳及公眾教育 Promotion &	□ 體育及康樂服務 Sports and			
Environmental Protection	Photography/Recording	Public Edu	Recreation			
□ 勞動服務及家居維修	□ 行政及活動策劃	□ 專業及諮詢	□ 其他(請列明) Others (Please			
Labour Work & Domestic Repairs	Administration & Event Organizing	Professional / Advisory services	specify):			
有興趣參與的義工服務 Interested Volunteer Work Type:(可選多項 Multiple selections)						
□ 籌款 Fund-raising	□ 探訪服務 Visitation	□ 體育及康樂服務 Sports and	□ 教育及功課輔導			
		Recreation	Education & Tutoring			
□ 師友及輔導服務 Mentoring &	□ 行政及活動策劃	□ 文化藝術活動支援 Culture &	□ 幼兒照顧 Child Care			
Counselling	Administration & Event Organizing	Arts Support				
□ 環境保護 Environmental	□攝影/錄影	□ 美術及多媒體設計 Art & Multi-	□ 專業及諮詢 Professional /			
Protection	Photography/Recording	Media Design	Advisory services			
□ 勞動服務及家居維修 Labour	□ 宣傳及公眾教育 Promotion &	□ 文化藝術及導賞 Culture, Arts &				
Work & Domestic Repairs	Public Education	Tour guide				
□ 新來港人士 New Arrivals	□ 小動族裔 Ethnic Minorities	其他 (詩列明) Others (Please speci	fv) :			

参與義務工作原因 (可選多項)	認識向上游之渠道 (可選多項)	服務對象選擇 (可選多項)			
Reasons for Volunteering (Multiple Selections)	Sources of Knowing AVS (Multiple Selections)	Service Targets (Multiple Selections)			
□ 盡公民責任,服務及改善社會	□ 活動/宣傳單張 Event/ Leaflet	□ 兒童 Children			
To perform civic responsibility, serve and improve the	□ 親友/同事/同學	□ 青少年 Youth			
community	Family/ Friends/ Colleagues/Classmates	□ 成人 Adult			
□ 幫助有需要的人 Help the needy	□ 學校/講座 School/ Talk	□ 長者 Elderly			
☐ 其他人鼓勵 Encouraged by others	□ 電視/電台 TV/ Radio	□ 新來港人士 New Arrivals			
☐ 擴闊生活圈子 Expand social circle	□ 報章/雜誌 Newspaper/ Magazine	□ 智障人士 Mentally Handicapped			
□ 自我發展,增加經驗、知識和技能	□ 港鐵或巴士宣傳 MTR/ Bus Advertisement	□ 市民大眾 General Public			
Self-development, enhance experience,	□ 社區活動/服務機構/政府	□ 其他Others			
knowledge and skills	Community Programs/ NGOs/ HKSAR Government				
□ 善用個人專長,發揮潛能	□ 互聯網或其他網上平台				
Utilize expertise and capability	Internet/ Other On-line Platforms				
對參與的服務項目或性質有興趣	□ 其他Others				
Interested in the participating service					
Program/nature					
□ 其他Others					
知識技能 Knowledge and Skills : (可選多項 Multiple selections)					
□ 音樂 Music [」美術設計Art & Design □ □	輔導 Counselling			
□ 電腦及多媒體設計 IT & Multi-media [□ 舞蹈 Dance □ :	法律 Legal			
Design					
□ 教學/培訓 Teaching/ Training [□ 戲劇 Drama □	行政管理 Business Administration			
□ 電影/攝影/錄影	□ 其他(請列明) Others (Please specify):				
Filming/ Photography/ Recording					
個人資料收集 Collection of Personal Data:					
向上游教育慈善基金("向上游")收集你的個人資料目的為(1)處理報名申請(包括	:通訊及意見收集),(2) 研究,分析或統計,(3) 在得到你事先同意的前提下,與你分	享有關本基金舉辦的籌款活動或訓練課程等推廣資訊。倘若你不願意收取			
上述第G)項的推廣資訊,請於方格內加上「✓」號。如欲查詢、更改,或要求本基金停用你的個人資料,請致電3150-6049 或 電郵 <u>info@uplift.org.hk</u> 與本局職員聯絡。 □ 本人不同意義務工作發展局使用我的個人資料作上述第G)項所述的					
推廣用途。 Uplift Educational Charity Foundation ("Uplift") collects your personal data for the purposes of (1) administering your application (including communication and feedback handling), (2) undertaking research, analysis, and statistics, and (3) promotion of					
fundraising, training and other events opportunities. Please (🗸) in the box below if you do not wish to receive information in relation to (3) above. For correction of, access to, or request for cessation of the use of your personal data, please contact us at 3150-6049 or by email					
info@uplift.org.hk.					
聲明Declaration:					
本人明白「向上游教育慈善基金義工服務 - 個人人會須知」中所列明的條款構成本申請表的一部份。本人已閱讀及同意接受所有與「向上游」義工服務會籍有關的條款約束。本人謹此聲明,本人在					
此表格填報的個人資料,屬真確無誤。本人明白及同意此等資料將用於是項活動/服務之申請,如本人所提供的資料不足,向上游可能無法處理此申請。 There are incorporated into this application form as if					
they were herein written the terms and conditions on the part of the volunteer members as set out in the Volunteers-Notes to Individual Members. I confirm that I have read and hererby accept to be abided by all Terms and					
Conditions of my membership. I further confirm that the personal data provided in this form is accurate and up-to-date. I understand and agree that the data provided will be used for purposes stated in this application form. Uplift					
may not be able to process this application if the data provided is inadequate.					
申請人簽署 Signature: 日期 Date:					
未滿15歲的申請人(年齡最少滿6歲),須由家長或監護人簽署					
For applicants aged below 15 (minimum age 6), a written consent from parents or legal guardians is required.					
家長/監護人姓名(與申請者之關係) Name of Parent/Legal guardian(Relationship): ()					
電話 Tel: 簽署 Signature:					